



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION



16911/10

(OR. en)

PRESSE 319
PR CO 39

PRESSEMEDDELELSE

3049. samling i Rådet

Konkurrenceevne (det indre marked, industri, forskning og rummet)

Bruxelles, den 25.-26. november 2010

Formænd:

Jean-Claude Marcourt

Viceministerpræsident og minister for økonomi, SMV,
udenrigshandel og ny teknologi (regionen Vallonien)

Sabine Laruelle

Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister og
minister for videnskabspolitik

Vincent Van Quickenborne

Erhvervsminister og minister for forenkling

Benoît Cerexhe

Minister i regeringen for hovedstadsregionen Bruxelles, med
ansvar for beskæftigelse, økonomi, videnskabelig forskning,
brandbekæmpelse og akut lægehjælp

i Belgien

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6715 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

16911/10

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet drøftede de centrale aspekter af en **ny industripolitik**, som er indeholdt i flagskibsinitiativet **Europa 2020-strategien** for vækst og beskæftigelse.

Rumrådets syvende møde blev afholdt den 25. november i partnerskab med Den Europæiske Rumorganisation, og der blev vedtaget en resolution om de udfordringer, som de europæiske rumsystemer står over for.

Under "Eventuelt" noterede ministrene sig en orientering om mulighederne for at iværksætte en samarbejdsprocedure mellem flere medlemsstater som en måde at gøre fremskridt på med hensyn til at oprette et **EU-patentsystem**.

Rådet udvekslede synspunkter om de centrale elementer til gennemførelse af strategien **"Innovation i EU"** og vedtog konklusioner.

Rådet gjorde status over resultaterne med hensyn til **Det Europæiske Forskningsrum** og de næste skridt med henblik på at færdiggøre det. I denne forbindelse vedtog det konklusioner om projekter vedrørende **fælles programmering for forskning**.

Rådet udtrykte tilfredshed med den indsats, der er gjort hidtil for at forbedre forvaltningen af **ITER-forsøgsprojektet** om nuklear fusion, og bekræftede på ny behovet for at skabe de bedst mulige betingelser for, at projektet kan lykkes, og for at fortsætte bestræbelserne på at reducere omkostningerne.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

INDUSTRI.....	7
En industripolitik for en globaliseret verden.....	7
RUMMET	9
Rumrådets syvende møde	9
FORSKNING.....	11
En ny EU-strategi for innovation	11
Det europæiske forskningsrum	11
ITER's forsøgsreaktor for nuklear fusion.....	12
EVENTUELT	14
EU's patentsystem: anmodning om en procedure for forstærket samarbejde	14
Rene og energieffektive køretøjer.....	14
Rumpolitik	15
Konferencer afholdt af det belgiske formandskab	15
Partnerskab med udviklingslande vedrørende kliniske forsøg	15
Det kommende EU-formandskabs arbejdsprogram.....	15
Seminar på højt plan om forskning i Estland.....	15

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

- Visumfritagelse - Nordmarianerne og Taiwan 16

TRANSPORT

- Buspassagerers rettigheder 16

FORSKNING

- Ny infrastruktur under sjette rammeprogram for forskning - *Rådets konklusioner* 16

DELTAGERE**Belgien:**

Jean-Claude MARCOURT

Sabine LARUELLE

Benoît CEREXHE

Vincent VAN QUICKENBORNE

Bulgarien:

Petya EVTIMOVA

Peter STEFANOV

Den Tjekkiske Republik:

Kryštof HAJN

Jana REINIŠOVÁ

Danmark:

Uffe TOUDAL PEDERSEN

Jonas BERING LIISBERG

Tyskland:

Peter HINTZE

Georg SCHÜTTE

Estland:

Tõnis LUKAS

Gert ANTSU

Irland:

Conor LENIHAN

Geraldine BYRNE NASON

Grækenland:

Achilleas MITSOS

Andreas PAPASTAVROU

Spanien:

Cristina GARMENDIA

Teresa SANTERO

José Pascual MARCO MARTÍNEZ

Frankrig:

Eric BESSON

Valérie PECRESSE

Italien:

Giuseppe PIZZA

Cypern:

Costas IACOVOU

Constantinos CHRISTOFIDES

Charalambos CHARALAMBOUS

Viceministerpræsident og minister for økonomi, SMV, udenrigshandel og ny teknologi (regionen Vallonien)
 Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister og minister for videnskabspolitik
 Minister i regeringen for hovedstadsregionen Bruxelles, med ansvar for beskæftigelse, økonomi, videnskabelig forskning, brandbekæmpelse og akut lægehjælp
 Erhvervsminister og minister for forenkling

Viceminister for uddannelse, ungdom og videnskab
 Stedfortrædende fast repræsentant

Viceminister
 Stedfortrædende fast repræsentant

Departementschef i Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling
 Stedfortrædende fast repræsentant

Statssekretær, Forbundsministeriet for økonomi og teknologi
 Statssekretær under forbundsministeren for uddannelse og forskning

Uddannelses- og videnskabsminister
 Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for videnskab, teknologi, innovation og naturressourcer
 Stedfortrædende fast repræsentant

Generalsekretær for teknologi og innovation i Undervisningsministeriet
 Stedfortrædende fast repræsentant

Videnskabs- og innovationsminister
 Generalsekretær for industri
 Stedfortrædende fast repræsentant

Minister for energi, industri og digital økonomi
 Minister for videregående uddannelse og forskning

Statssekretær for uddannelse, universiteter og forskning

Direktør for planlægningsafdelingen
 Andesekretær (Coreper 1 koordination, Mertens)
 EU-koordinator i Ministeriet for Handel, Industri og Turisme

Letland:

Mareks GRUSKEVICS
Zaiga LIEPIŅA
Lelde LICE-LICITE

Statssekretær, Uddannelses- og Videnskabsministeriet
Vicesstatssekretær
Stedfortrædende fast repræsentant

Litauen:

Nerija PUTINAITĖ
Arūnas VINČIŪNAS

Viceminister for uddannelse og videnskab
Stedfortrædende fast repræsentant

Luxembourg:

Jeannot KRECKÉ
François BILTGEN
Michèle EISENBARTH

Minister for økonomi og udenrigshandel
Minister for videregående uddannelse og forskning
Stedfortrædende fast repræsentant

Ungarn:

Zoltán CSÉFALVAY

Statssekretær, Økonomiministeriet

Malta:

Jason AZZOPARDI
Patrick R. MIFSUD

Statssekretær
Stedfortrædende fast repræsentant

Nederlandene:

Halbe Zijlstra
Derk Oldenburg

Statssekretær for undervisning, kultur og videnskab
Stedfortrædende fast repræsentant

Østrig:

Reinhold MITTERLEHNER

Harald GÜNTHER

Forbundsminister for økonomi samt familie- og ungdomsspørgsmål
Stedfortrædende fast repræsentant

Polen:

Barbara KUDRYCKA
Grażyna HENCLEWSKA

Minister for videnskab og videregående uddannelse
Understatssekretær, Økonomiministeriet

Portugal:

José VIEIRA DA SILVA
José MARIANO GAGO

Økonomi-, innovations- og udviklingsminister
Minister for videnskab, teknologi og videregående uddannelse

Rumænien:

Károlyy BORBÉLY
Dragoș Mihael CIUPARU

Statssekretær, Økonomi-, Handels- og Erhvervsministeriet
Statssekretær, Den Nationale Forskningsmyndighed

Slovenien:

József GYÖRKÖS
Uroš VAJGL

Statssekretær
Stedfortrædende fast repræsentant

Slovakiet:

Peter JAVORČÍK

Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Marja RISLAKKI

Stedfortrædende fast repræsentant

Sverige:

Maud OLOFSSON
Jan BJÖRKLUND
Peter HONETH

Erhvervsminister, vicesstatsminister
Vicesstatsminister, uddannelsesminister
Statssekretær under ministeren for videregående uddannelser og forskning

Det Forenede Kongerige:

David WILLETTS
Andy LEBRECHT

Minister for universiteter og videnskab
Stedfortrædende fast repræsentant

Kommissionen:

Antonio TAJANI
Máire GEOGHEGAN-QUINN
Michel BARNIER

Næstformand
Medlem
Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

INDUSTRI

En industripolitik for en globaliseret verden

Rådet drøftede, hvordan man bedst kan tilpasse EU's industristrukturer og -politikker, så de bliver en motor for vækst og jobskabelse som respons på de udfordringer, som globaliseringen giver.

Debatten tog udgangspunkt i et spørgeskema fra formandskabet ([16050/10](#)) og i Kommissionens meddelelse "En integreret industripolitik for en globaliseret verden: Fokus på konkurrenceevne og bæredygtighed". Ministrene noterede sig også de ledsagende rapporter om konkurrenceevne i de enkelte medlemsstater og konkurrenceevnerapporten for 2010¹.

Debatten fokuserede på de prioriterede foranstaltninger, der skal gennemføres, navnlig til fordel for små og mellemstore virksomheder (SMV'er) og på, hvordan EU's industri-, handels- og konkurrencepolitikker skal kombineres effektivt.

Ministrene understregede også en række nøgleelementer til at opnå en vellykket overgang til en sikker, bæredygtig, CO₂-besparende, ressourceeffektiv og konkurrencedygtig videnbaseret økonomi, der bl.a. tager sigte på:

- at udvikle stærke synergier mellem industripolitikken og de øvrige relevante EU-initiativer, såsom retsакten for det indre marked ("Single Market Act"), intelligent regulering, Innovation i EU, den digitale dagsorden osv.
- at give virksomhederne en intelligent, forudsigelig og mere enkel reguleringsramme og skabe et bedre erhvervsmiljø for SMV'erne, herunder finansieringsmuligheder

¹ [15483/10](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#) + [ADD 3](#) + [ADD 4](#) + [ADD 5](#).

- at forebygge en fragmentering af markedet
- at fremme innovationsklynger i hele EU
- at tage hensyn til hele værdikæden, der starter med adgang til råvarer
- at gøre det lettere for EU-virksomheder at operere på tredjelandsmarkeder

Det var første gang, ministrene drøftede industripolitik, siden Det Europæiske Råd i juni vedtog Europa 2020-strategien for beskæftigelse og vækst, som understregede behovet for en ny, ambitiøs industripolitik.

Resultatet af debatten bereder vejen for udarbejdelsen af Rådets konklusioner, der skal vedtages på samlingen i Rådet (konkurrenceevne) den 10. december.

Kommissionens meddelelse, der er et af Europa 2020-strategiens syv flagskibsinitiativer¹, sætter industripolitikken i centrum for den nye vækstmodel for EU's økonomi ved at foreslå en ramme, der vil stimulere økonomisk genopretning og beskæftigelse. Denne nye ramme tager sigte på at hjælpe Europas erhvervsliv med at udnytte de muligheder, der blev skabt i og med transformationen af det globale erhvervsmiljø.

* * *

Under frokosten havde ministrene en uformel debat om den forestående revision af Small Business Act.

¹ http://ec.europa.eu/europe2020/index_en.htm

RUMMET

Rumrådets syvende møde

Rumrådets syvende møde mellem EU og Den Europæiske Rumorganisation (ESA¹) blev afholdt i tilknytning til samlingen i Rådet (konkurrenceevne).

Mødet blev ledet af Sabine Laruelle, formand for Rådet for Den Europæiske Union og Giuseppe Pizza, formand for ESA i fællesskab. Endvidere deltog Antonio Tajani, næstformand i Kommissionen, og Jean-Jacques Dordain, generaldirektør for ESA, i mødet.

Efter en politikdebat godkendte Rumrådet en resolution ([16864/10](#)) om de retningslinjer, der skal følges, for at Europa kan fortsætte med at udvikle ruminfrastrukturer og -applikationer i verdensklasse og have effektive rumsystemer til sin rådighed i borgernes tjeneste.

Diskussionerne og den endelige resolution omhandlede centrale rumpolitikrelaterede spørgsmål, herunder:

1. Hvordan sikrer man, at de operationelle ruminfrastrukturer yder et effektivt bidrag til den europæiske økonomis konkurrenceevne og innovationspotentiale.
2. Den bedste måde at sikre en hurtig gennemførelse og udnyttelse af flagskibsprojekterne "GMES" (global miljø- og sikkerhedsovervågning²) og "Galileo" (det europæiske satellitnavigationssystem).
3. Hvad skal det næste skridt være for at sikre, at alle europæiske borgere kan få det fulde udbytte af de rumrelaterede investeringer.

Resolutionen opfordrer også EU og ESA til at arbejde sammen om at udforme en samlet rumstrategi for at

- fremme ny økonomisk vækst og jobskabelse, fremme innovationspotentialet og støtte videnskabelige fremskridt i verdensklasse

¹ <http://www.esa.int>

² <http://www.gmes.info/>

- leve op til de offentlige politikmål og brugerbehov på regionalt, nationalt og europæisk niveau og
- bidrage til udviklingen af videnskabelige og tekniske ambitioner.

Efter debatten fik Rumrådet af EU's formandskab en orientering om resultatet af en konference om udforskning af rummet, som fandt sted den 21. oktober 2010 i Bruxelles, samt om aktiviteter, der skal fremme udnyttelsen af rummet til fordel for afrikanske borgere, herunder de fremtidige aktioner, der skal godkendes på topmødet mellem EU og Afrika den 29.-30. november i Libyen.

Med Lissabontraktaten, der trådte i kraft i december 2009, blev rumpolitik indsat i traktaten som en EU-kompetence, og dens politiske dimension blev dermed styrket.

Retsgrundlaget for Rumrådet er en rammeaftale mellem EU og ESA, som trådte i kraft i maj 2004. Aftalen fastlægger et fælles grundlag for en gradvis og fælles udvikling af en sammenhængende europæisk rumpolitik. Den indebærer regelmæssige fælles møder mellem Rådet for Den Europæiske Union og ESA-Rådet på ministerplan, også kendt under betegnelsen "Rumrådet", som skal koordinere og lette samarbejdsaktiviteter. Rumrådets sjette møde fandt sted den 29. maj 2009 i Bruxelles ([10500/09](#)).

FORSKNING

En ny EU-strategi for innovation

Rådet drøftede den kommende strategi "Union for innovation" og vedtog konklusioner ([17165/10](#)).

Konklusionerne indeholder nøglebudskaber med henblik på:

- at skabe de rette betingelser for et globalt konkurrencedygtigt innovationsmiljø
- at maksimere ressourcernes virkninger og effektivitet og
- at forbedre styrings- og overvågningsprocessen på alle niveauer og inden for alle sektorer.

De omfatter også en køreplan for aktioner og initiativer.

Det europæiske forskningsrum

Rådet gjorde status over de fremskridt, der er opnået med hensyn til udviklingen af det fælles forskningsrum (EFR) og til de kommende initiativer, der vil føre til dets fuldførelse, navnlig vedrørende følgende emner:

Sikring af vidensamfundets tidsalder

Rådet noterede sig formandskabets rapport om de fremskridt, der er gjort med hensyn til at gennemføre EFR: [16191/10](#).

Lanceringen af processen hen imod den fulde gennemførelse af EFR startede i maj 2008 med beslutningen om at udforme en langsigtet vision om den europæiske forskning ([9076/08](#)). Denne proces skulle mindske den nuværende fragmentering af forskningen i Europa og fremme koordinationen i akademiske kredse og i erhvervslivet. Den tager navnlig sigte på at fremme den frie bevægelighed for viden.

De fem nuværende EFR-initiativer (forskningsinfrastrukturer, fælles programlægning, forskerpartnerskaber, internationalt samarbejde om videnskab og teknologi og vidensdeling) bør udbygges yderligere for så vidt angår styring og gennemførelse.

Fælles programlægning af forskningsindsatsen vedrørende større samfundsudfordringer

Rådet vedtog konklusioner om den igangværende proces med fælles programlægningsinitiativer (FPI'er) og fastlæggelsen af retningslinjer for den praktiske gennemførelse heraf.

Konklusionerne findes i [17166/10](#).

Evaluerings af syvende forskningsrammeprogram

Rådet fik en orientering om en foreløbig evalueringsrapport, som en uafhængig ekspertgruppe har udarbejdet om EU's syvende rammeprogram for 2007-2013 (RP7). Rapporten, der blev offentliggjort den 18. november¹, indeholder også anbefalinger vedrørende forbedring af gennemførelsen af RP7.

Internationalt videnskabeligt samarbejde

Rådet noterede sig en fremskridtsrapport fra formanden for det Strategiske Forum for Internationalt V&T-samarbejde (SFIC), Volker Rieke, som indeholder en køreplan for partnerskabet om forskning og innovation mellem EU og Indien. SFIC har valgt Indien som en strategisk partner til udvikling af et pilotprojekt om forvaltning af vandressourcer (<http://ec.europa.eu/research/era/docs/en/india-pilot-initiative-concept-note.pdf>).

ITER's forsøgsreaktor for nuklear fusion

Rådet så nærmere på en omkostningsreduktionsplan for ITER-projektet² og på de fremskridt, der er gjort med hensyn til styring af projektet, og gjorde status over de igangværende budgetforhandlinger.

Rådet udtrykte tilfredshed med den hidtidige indsats for at forbedre forvaltningen og styringen af Europas medvirken til at få ITER op at stå, og med de første forslag til reduktion og begrænsning af omkostningerne. Rådet bekræftede også på ny behovet for at skabe de bedst mulige betingelser for at sikre, at projektet bliver en succes og for at fortsætte bestræbelserne på at nedbringe omkostningerne yderligere, i overensstemmelse med Rådet konklusioner af 12. juli 2010.

¹ [fp7_intierim_evaluation_expert_group_report.pdf](#)

² Medlemmerne af ITER-organisationen er EU, Kina, Indien, Japan, Republikken Korea, Rusland og De Forenede Stater. Fusionsdemonstrationsreaktoren vil blive bygget i Cadarache i Frankrig (<http://www.iter.org/>).

Med henblik på dette forelagde Kommissionen en rapport om de forbedringer af forvaltningen og styringen, der allerede er foretaget på EU-plan og på internationalt plan, og om de foranstaltninger, der skal overvejes på længere sigt for at styrke styringen og forvaltningen af ITER-projektet ([16142/10](#)).

Rådet vedtog konklusioner den 12. juli ([11902/10](#)). Det:

- bekræftede på ny sit stærke ønske om at fuldføre projektet og efterlyste foranstaltninger til begrænsning af omkostningerne og besparelser, så det europæiske bidrag til byggefasen kan begrænses til 6,6 mia. EUR
- ønskede forbedringer i styringen og forvaltningen af projektet og
- skønnede, at der bør findes yderligere finansiering til 2012-2013 på højst 1,4 mia. EUR inden for det samlede loft over det EU's nuværende flerårige almindelige budget. Kommissionen forelagde den 20. juli et forslag herom ([12614/10](#)), som i øjeblikket drøftes som led i behandlingen af 2011-budgettet.

* * *

Under frokosten havde forskningsministrene en uformel debat om det nuværende syvende og det kommende ottende rammeprogram for forskning.

EVENTUELT**EU's patentsystem: anmodning om en procedure for forstærket samarbejde**

Under den offentlige forhandling gav Kommissionen på anmodning af den nederlandske og den svenske delegation udtryk for sin holdning til muligheden af at iværksætte en procedure om et forstærket samarbejde på et kommende EU-patentsystem.

Anmodningen fremkommer, efter at flere medlemsstater skriftligt har anmodet Kommissionen om at overveje, om den vil kunne foreslå et forstærket samarbejde på dette område, hvis den modtager en anmodning herom i den nærmeste fremtid.

Flere medlemsstater udtalte sig om spørgsmålet, og Rådets Juridiske Tjeneste redegjorde for denne type forstærket samarbejdes forenelighed med EU-traktaten og for den procedure, der skal følges for at igangsætte det.

Formandskabet meddelte, at dette spørgsmål vil blive sat på dagsordenen for næste samling i Rådet (konkurrenceevne), som er berammet til den 10. december.

Rene og energieffektive køretøjer

Rådet noterede sig de fremskridt, som Kommissionen har gjort (*16961/10*) med hensyn til gennemførelsen af EU's strategi for rene og energieffektive køretøjer, som blev vedtaget den 25. maj 2010 ([*10151/10*](#)).

I denne forbindelse noterede Rådet sig også en fælles erklæring underskrevet af den belgiske, bulgarske, tyske, franske, irske, litauiske, portugisiske, slovenske og spanske delegation om fremme af elektriske biler i Europa ([*14028/10*](#)).

Rumpolitik

Næstformand Tajani præsenterede kapitlet om rumpolitik i Kommissionens meddelelse "En integreret industripolitik for en globaliseret verden: Fokus på konkurrenceevne og bæredygtighed".

Konferencer afholdt af det belgiske formandskab

Rådet noterede sig resultatet af følgende konferencer:

- "SMV'er, forskning og innovation. Fra ide til marked: at vende viden til profit", i La Hulpe den 17. og 18. november ([16949/10](#));
- "European Industry in the face of Industrial Transformation", i Seraing den 15. og 16. november ([16818/10](#)).

Partnerskab med udviklingslande vedrørende kliniske forsøg

Rådet fik en orientering om et forslag til en anden fase af partnerskabet mellem de europæiske lande og udviklingslande vedrørende kliniske forsøg (EDCTP) ([16501/10](#)).

Den 27.-28. september 2010, afholdt det belgiske formandskab et medlemsstatsmøde, der tog sigte på at finde frem til en konsensus om en anden fase (2011-2020) af EDCTP. EDCTP var det første europæiske projekt under artikel 169 (nu artikel 185 i EU-traktaten), som giver EU mulighed for at samfinansiere forskningsprogrammer, der iværksættes af flere lande i fællesskab.

Det kommende EU-formandskabs arbejdsprogram

Zoltán Cséfalvay, statssekretær i Ungarn, orienterede Rådet om arbejdsprogrammet på forskningsområdet under det ungarske formandskab i første halvår 2011. Dets prioriteter ligger på linje med det kombinerede program, som det spanske, belgiske og ungarske formandskab havde udarbejdet for perioden januar 2010 til juni 2011 ([16771/09](#)).

Seminar på højt plan om forskning i Estland

Delegationerne blev indbudt til et seminar på højt plan om forskning, som afholdes den 14.-15. januar 2011 i Tartu i Estland.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER****Visumfritagelse - Nordmarianerne og Taiwan**

Rådet vedtog en forordning om opdatering af listerne over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum for at passere EU-medlemsstaternes eksterne grænser, og dem, hvis statsborgere er fritaget fra dette krav ([55/10](#), [15401/10](#) og [15401/1/10 ADD1 REV 1](#)).

Forordningen, der ændrer forordning 539/2001, vedtages efter enighed med Europa-Parlamentet efter førstebehandlingen.

Nærmere oplysninger findes i pressemeddelelse [16851/10](#).

TRANSPORT**Buspassagerers rettigheder**

Rådet forkastede Europa-Parlamentets andenbehandlingsændringer ([11713/10](#)) til det udkast til forordning om buspassagerers rettigheder, som Rådet havde givet sin tilslutning til i sin førstebehandlingsholdning ([5218/10](#)) i marts 2010. Det betyder, at der vil blive iværksat en forligsprocedure i overensstemmelse med artikel 294 i Lissabontraktaten. Når der er indkaldt til en møde i forligsudvalget, der består af repræsentanter for begge institutioner, har udvalget højst otte uger til at nå frem til et kompromis.

Formålet med forslaget er at udvide buspassagerers rettigheder til kompensation og bistand i tilfælde af uheld, ikke-forskelsbehandling og bistand til handicappede personer eller personer med nedsat, bevægelsesevne, rettigheder i tilfælde af forsinkelser eller aflysninger, information til passagererne og behandling af klager.

FORSKNING**Ny infrastruktur under sjette rammeprogram for forskning - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog konklusioner om en beretning fra Revisionsretten om projekteringsundersøgelser og opbygning af ny infrastruktur under sjette rammeprogram for forskning. Konklusionerne findes i [15267/10](#).